**Annexe 1**

Evènements scientifiques transfrontaliers dans les universités de l’UniGR

Appel à propositions 2018

*Ausschreibung 2018*

*Grenzüberschreitende wissenschaftliche Veranstaltungen der Universitäten der Großregion*

Ce formulaire est à remplir en français ET allemand, ou en anglais.

*Dieses Formular muss entweder auf Deutsch UND Französisch oder auf Englisch ausgefüllt werden.*

|  |
| --- |
| Porteur du projet / *Antragsteller* |
| Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_ |
| Partenaires / *Antragspartner* |
| Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_  Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_  Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_  Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_  Université / *Universität:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Ecole / UFR / institut / faculté / laboratoire / *Fachbereich / Institut:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_ |
| Autres partenaires / *Weitere Beteiligte* |
| Nom de la structure / institution / entreprise / *Name der Einrichtung / Institution / Firma:* \_\_\_  Nom, prénom du porteur / *Vor- und Nachname des/der AntragstellerIn:* \_\_\_  Tel. / *Tel.:* \_\_\_  Email /*Email:* \_\_\_ |
| Informations sur la manifestation / *Informationen zu der Veranstaltung* |
| Intitulé */ Titel:* \_\_\_  Lieu / *Ort:* \_\_\_  Date et durée / *Datum und Dauer:* \_\_\_ |
| Discipline(s) de la manifestation (plusieurs choix possibles) / *Fachbereich der Veranstaltung (mehrfachauswahl möglich)* |
| |  |  | | --- | --- | |  | Sciences humaines et sociales / *Geistes- und Sozialwissenschaften*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |  | Droit / *Rechtswissenschaften*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |  | Économie / Gestion / *Wirtschaftswissenschaften*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |  | Sciences / *Naturwissenschaften*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |  | Sciences de l'ingénieur / *Ingenieurswissenschaften*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |  | Médecine / *Medizin*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:*\_\_\_ | |  | Architecture / *Architektur*  Précisez la discipline / *Disziplin spezifizieren:* \_\_\_ | |
| Domaines-phares de l’UniGR / *Leuchtturmbereiche der UniGR* |
| Science des matériaux et utilisation rationnelle des ressources */ Materialwissenschaft und Ressourceneffizienz*  Biomedecine / *Biomedizin*  Border Studies  Pas de lien avec les domaines-phares / *Keine Verbindung zu den Leuchtturmbereichen der UniGR* |

|  |
| --- |
| Public cible (cochez plusieurs publics si nécessaire) / *Zielpublikum (Mehrfachnennung möglich)* |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | Etudiants / *Studierende* |  | Enseignants-chercheurs ; chercheurs / *WissenschaftlerInnen* | |  | Doctorants / *Promovierende* |  | Professionnels / *Berufstätige* | |  | Autres (à préciser) / *Andere (bitte spezifizieren):* \_\_\_ | | | |
| Nombre de personnes prévues / *Anzahl der erwarteten Teilnehmer (vorausichtlich)* |
| \_\_\_ |
| Langue(s) de travail / *Arbeitsprache(n)* |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | Allemand / *Deutsch* | Français / *Französich* | Anglais / *Englisch* | |

|  |
| --- |
| Composition de l’équipe pédagogique et ou scientifique / *Liste der inhaltlich Verantwortlichen* |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | N°\* | Nom  *Name* | Prénom  *Vorname* | Établissement d'origine *Heimatuniversität* | Fonction au sein de la manifestation / *Funktion im Rahmen des Projekts* | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | **\_** | |
| Descriptif de la manifestation (max. 250 mots) / *Beschreibung der Veranstaltung (max. 250 Wörter)* |
| * Objectifs scientifiques / *Wissenschaftliche Ziele* * Qualité scientifique / *Wissenschaftliche Qualität* * Joindre le programme (provisoire), y compris le programme d’accompagnement si prévu / (*vorläufiges) Programm ggf. inklusive Rahmenprogramm beifügen* * Décrire le caractère transfrontalier ou international de la manifestation / *Beschreibung des grenzüberschreitenden, gegebenenfalls internationalen Charakters der Veranstaltung*   \_\_\_ |

**Annexe 2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Budget prévisionnel / *Finanzplan* | | |
| 1. **Dépenses /** *Ausgaben* | | |
|  | **Postes de dépense / *Ausgabeposten*** | **Montant prévu */ Geplante Summe*** |
| **Nature des dépenses /** *Kostenart*  (Merci de décrire les grands postes de dépense / *Bitte beschreiben Sie die Haupt-Ausgabeposten.)* |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **Dépenses totales prévues / *Vorgesehene Gesamtausgaben*** |  | |
| 1. **Recettes / *Einnahmen*** | | |
|  | **Poste(s) financé(s) par le soutien UniGR / *Von der UniGR –Förderung finanzierten Posten*** | **Indiquer le montant prévu / *Angefragte Höhe angeben*** |
| **Soutien UniGR / *Förderung UniGR\****  **\*** Le soutien ne peut pas dépasser 30% du budget total, dans la limite de 2000 Eur par manifestation. */ Die Förderung umfasst maximal 30% des Gesamtbudgets der Veranstaltung mit einer Obergrenze von 2.000 € pro Veranstaltung.* |  |  |
| **Fonds propres / *Eigenmittel*** |  |  |
| **Autres sources de financement / *Andere Drittmittel*** | | |
|  | **Nom de l’organisme financeur / *Name des Geldgebers*** | **Indiquer le montant prévu / *Angefragte Höhe angeben*** |
| **Organisme financeur 1 / *Geldgeber 1*** |  |  |
| **Organisme financeur 2 / *Geldgeber 2*** |  |  |
| **Organisme financeur 3 / *Geldgeber 3*** |  |  |
| **Frais d’inscription le cas échéant / *Ggf. Teilnahmegebühr*** |  |  |
| **Recettes totales prévues / *Vorgesehene Gesamteinnahmen*** |  | |

**Annexe 3**

La lettre de soutien / l’attestation (en français, allemand ou anglais) assurant de la qualité scientifique de l’évènement doit être signée, en fonction de l’université du porteur, par :

*Je nach federführender Antragstellender Universität ist ein Unterstützungsschreiben / eine Stellungnahme (auf Deutsch, Französisch oder Englisch) zur wissenschaftlichen Qualität der Veranstaltung beizufügen.*

* **Für die Technische Universität Kaiserslautern:**

Dekanat bzw. Einrichtungsleitung

* **Pour l’Université de Liège :**

Le président d’un des trois conseils sectoriels de la recherche et de la valorisation (sciences humaines, sciences et techniques, sciences de la santé)

* **Pour l’Université de Lorraine :**

Un membre du Conseil Scientifique

* **Pour l’Université du Luxembourg :**

Soit un membre du rectorat, soit un doyen de faculté, soit un directeur de centre disciplinaire

* **Für die Universität des Saarlandes:**

Dekanat bzw. Einrichtungsleitung

* **Für die Universität Trier:**

Präsidium (über Forschungsreferat)